

# Remerciements

Le *Guide pour l'évaluation des EIE de projets miniers* est le fruit de plusieurs années d'expériences en évaluation des Etudes d'Impacts environnementaux (EIE) pour des projets miniers proposés à travers le monde. Le Guide est le travail d'une équipe d'experts de Environmental Law Alliance Worldwide (ELAW), en collaboration avec un comité international de révision. Nous voulons remercier les personnalités suivantes: Dr. Glenn Miller, Directeur du Conseil d'Administration de ELAW et Directeur du Programme Universitaire en Sciences de l'Environnement et de la Santé à l'Université du Nevada à Reno; Isabela Figueroa, Procureur; Dr. Ann Maest, Directeur Scientifique, Stratus Consulting; Maria Paz Luna, Conseiller Juridique, Pusod Philipinas; Dr. Mark Chernaik, Personnel Scientifique de ELAW; Graciela M. Mercedes Lu, Expert en Recherche Environnementale de ELAW; Jennifer Gleason, Cabinet d'Avocats de ELAW; Liz Mitchell, Cabinet d'Avocats de ELAW; Lauren Ice, Directeur du Bureau ELAW; Maggie Keenan, Directeur de Communication de ELAW; Rita Radostitz, Directeur de Promotion et Contact de ELAW; Josh Vincent, graphiste; Betonous Pierre, traducteur; et Antoine Bargel, correcteur.

L'Environmental Law Alliance Worldwide offre aux avocats défendant les intérêts publics, aux scientifiques ainsi qu'aux communautés avec lesquels ils travaillent à travers le monde les compétences et les ressources pour protéger l'environnement au travers de la loi. Travaillant dans leurs propres pays respectifs, ces avocats connaissent mieux comment protéger l'environnement dans ses différentes composantes. En mettant à la disposition des avocats locaux les outils et les ressources dont ils ont besoin, ELAW contribue à la protection de l'air, de l'eau, du sol et des écosystèmes, et crée un corps mondial d'experts et engagés dans la protection des écosystèmes et de la santé publique pour les générations à venir. Notre stratégie clé à ELAW est l'identification des acteurs sérieux engagés dans la protection des communautés et de la biodiversité dans leurs pays respectifs. En collaborant avec ces acteurs et en leur fournissant des outils juridiques et scientifiques nous produisons des impacts considérables à travers le globe à coûts réduits.

Pour plus d'information voir: [www.elaw.org](http://www.elaw.org)

Envoyer vos questions à Mark Chernaik à: [mark@elaw.org](mailto:mark@elaw.org)

# Introduction

La plupart des pays exige une étude d'impacts environnementaux (EIE) avant de donner le feu vert à un projet minier. La mise en place de l'EIE fournit aux citoyens une bonne opportunité de participer aux décisions relatives aux projets miniers. Le problème est que les promoteurs de projets soumettent souvent des documents complexes et longs qui sont incompréhensibles aux profanes.

*Le Guide pour l'évaluation des EIE de projets miniers* aidera les avocats d'intérêt public, les activistes agissant au niveau local et les membres de la communauté à comprendre les EIE des projets miniers, identifier les failles dans les plans de développement des projets miniers et explorer les moyens que les compagnies minières peuvent utiliser pour réduire les risques de santé publique associés à l'exploitation minière.

CHAPITRE 1, Vue d'ensemble de l'exploitation minière et ses impacts, donne une vue générale des pratiques des grandes mines métalliques et explique comment ces pratiques peuvent nuire à l'environnement et à la santé publique.

CHAPITRE 2, Vue d'ensemble du processus de l'EIE, décrit les différentes étapes du processus de l'EIE et identifie les opportunités susceptibles d'influencer les décisions concernant les projets miniers proposés.

CHAPITRE 3, Examen d'un cas typique d'EIE pour un projet d'exploration minière, met l'accent sur les documents de l'EIE et sur la façon d'évaluer de manière critique les différentes sections d'une EIE.

SECTION 3.1 fournit des conseils sur ce qui constitue un résumé adéquat pour l'exécutif.

SECTION 3.2 fournit des conseils sur ce qui constitue une description adéquate de projet, y compris les projets alternatifs.

SECTION 3.3 examine ce qui doit être inclus dans la Ligne de Base relative à l'Environnement, y compris la discussion des tests pour prédire le potentiel de lixiviation-contaminants et de production d'acide de matériaux minés et l'information nécessaire à la car-

actérisation adéquate de la qualité de l'eau et de l'air existantes, de la faune ainsi que des caractéristiques socio-économiques des zones de projet.

SECTION 3.4 fournit des conseils sur l'évaluation des impacts environnementaux, y compris ce qui constitue une évaluation adéquate des impacts sur la qualité de l'eau et de l'air, de la faune, de la société et de la sécurité publique.

SECTION 3.5 se penche sur le plan de gestion environnementale et ce qui constitue des mesures d'atténuation adéquates et des plans de contingence.

SECTION 3.6 se concentre sur le Plan de Contrôle Environnemental et ce qui constitue un plan adéquat pour la surveillance de l'impact d'un projet proposé sur les collectivités et l'environnement.

SECTION 3.7 se penche sur le Plan de réhabilitation et le Plan de Fermeture, en donnant des conseils sur les plans adéquats pour les installations spécifiques des mines (décharges des déchets pierreux, exploitation à ciel ouvert, bassin de retenue des résidus et installations de lixiviation), et sur la manière de s'assurer que des fonds adéquats sont mis de côté pour mettre en œuvre les plans de Réhabilitation et de Fermeture.

CHAPITRE 4, traite de la manière d'être un participant efficace dans le processus des EIE et fournit des conseils pratiques sur la manière dont les avocats d'intérêt public et les activistes peuvent encourager une participation effective dans les processus d'EIE. Ce chapitre va aider les lecteurs à comprendre le cadre réglementaire qui s'applique aux processus d'EIE, y compris: l'obtention du plein accès aux documents des EIE et des informations connexes; la production de commentaires pertinents au cours des différentes étapes du processus des EIE; la contestation des décisions défavorables; et l'application des promesses faites dans les EIE et les documents connexes.

Le guide comprend des références, un glossaire et une liste de contrôle de l'EIE.